



هم کلاسی
Hamkelasi.ir

نام و نام خانوادگی:
 مقطع و رشته: چهارم انسانی
 نام پدر:
 شماره داوطلب:
 تعداد صفحه سؤال: ۲ صفحه

اداره ی کل آموزش و پرورش شهرستان
 مدیریت منطقه
 دبیرستان دوره دوم / دخترانه / واحد فلسطین
 امتحانات پایان ترم نوبت اول سال تحصیلی ۹۴-۹۵

نام درس: عربی
 نام دبیر: ندا ترابی
 تاریخ امتحان: ۱۳۹۵/۱۰/۱۳
 ساعت امتحان: ۸ صبح / عصر
 مدت امتحان: ۹۰ دقیقه

ردیف	سوالات	محل مهر یا امضاء مدیر	نمره
۱	الاول - ترجمی الجملات التالية بالفارسیة ۱ - تَبَيَّنَ أَنَّ كُفْرَ فِرْعَوْنَ لَمْ يَتَعَدَّ إِلَى زَوْجَتِهِ لَمَّا كَانَتْ مُؤْمِنَةً طَائِفَةً لِلَّهِ تَعَالَى خَائِفَةً مِنْ عِقَابِهِ ۲ - مَازَلْتُ أَجْدُ وَأَكْدَحُ حَتَّى بَلَغْتُ الْمَنْزِلَةَ الَّتِي تَرَاهَا ۳ - مِنْ دَبَّرَ الْعِيشَ بِالْأَرَاءِ دَامَ لَهُ صَفَوًا وَ جَاءَ إِلَيْهِ الْخَطْبُ مُعْتَذِرًا ۴ - ارْتَجَفَتِ الْعُجُوزُ وَ كَأَنَّ حِمَاسَةَ الشَّبَابِ وَ الثَّوْرَةَ قَدْ رَجَعَتْ إِلَيْهَا مَرَّةً أُخْرَى ۵ - حِينَمَا سَطَعَتْ حَضَارَةُ الْمُسْلِمِينَ فِي الْإِنْدَلُسِ كَانَتْ أَرْوَبَا غَارِقَةً فِي بَحْرِ الْهَمْجِيَّةِ		۵
۲	الثاني - ترجمی المفردات بالفارسیة ۱- لا تستوحشوا : ۲- الصراخ :		۰.۵
۳	الثالث - عَيِّنِي الْإِصْحَاحَ فِي التَّرْجُمَةِ (الف) و من تكنِ العلياء همّةً نفسه فكلّ الذي يلقاه فيها مُحَبَّبٌ ۱- کسی که بلند است همت نفسش / هر کسی را که به او محبت کرده ، دوست خواهد داشت ۲- هر کسی همت خود را بلند گرداند / هر چیزی در جهان برایش دوست داشتنی است (ب) ما كلّ ما يتمنى المرءُ يُدرّكه تجرى الرياح بما لا تشتهي السفن ۱- این گونه نیست که هر آنچه انسان درخواست کند، بدست آورد / حرکت بادها بر خلاف حرکت کشتی هاست ۲- هر آنچه مرد در خواست کند بدست می آورد / بادها در مسیر کشتی ها جاری می شوند		۱
۴	الرابع : اقرئ هذه الآية الشريفة ثم أجبي عن الأسئلة التالية وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا أَنْتَ لَا تَخْرِقُ الْأَرْضَ وَ لَنْ تَبْلُغَ الْجِبَالَ طَوْلًا ۱ - ما هو الفعل المضارع المجزوم مع علامته ؟ ۲ - عَيِّنِي فَعْلَيْنِ مَنْصُوبَيْنِ وَ بَيِّنِي عِلَامَةَ نَصْبِهِمَا . ۳ - ماهی کلمة الفاعل فی کلّ الآية مع بیان اعرابه ۴ - الآية الکریمه تنهی عن ... (الف) الریاء (ب) الیأس (ج) الاستسلام (د) التکبر		۲

۱.۲۵	الخامس : التعريب	۵
	ما تلاش می کنیم در تمامی زمینه های اقتصادی و فرهنگی از واردات کالاهای خارجی بی نیاز شویم.	
۰.۷۵	السادس : انتخابی الترجمة المناسبة للكلمة التي أُشيرت بالخطّ المسلمون اقتبسوا الأرقام الهندية . (ابداع کردند . تعديل کردند . گرفتند)	۶
۰.۵	السابع : عيّن المرادف والمضاد تناول : المرادف الجلم : المضاد	۷
۱	الثامن : صحّح الأخطاء في الترجمة لن يهلك امرؤ عرف قدر نفسه : انسان اگر قدر خودش را می دانست هلاک نمی شد.	۸
۱	التاسع : للمحادثة ۱ - فی ای فرع تُحبّین أن تُواصلی درستک ؟ ۲ - هل فيه تخفيض ؟	۹
۰.۷۵	العاشر : عيّن الجمع و انواعه في (إن المبذرين كانوا إخوان الشياطين)	۱۰
۰.۷۵	الحادی عشر : صمّع اسم الفاعل و اسم المفعول و اسم التفضيل من فعل (صاحب)	۱۱
۰.۷۵	الثاني عشر : عيّن مرجع الضمير و الضمير العائد و مرجعه. إنما يستدلّ على الصالحين بما يُجرى الله لهم على السنّ عباده.	۱۲
۱	الثالث عشر : عيّن المعرب و اعرابه (اصلي، فرعي و تقديري) و المبني. اخوك من هو الساعي في الخير	۱۳
۰.۷۵	الرابع عشر : عيّن الفعل المضارع (المرفوع و المنصوب و المجزوم) أحترمُ والديَّ لِأَنالَ رضا الله . أدعوني أستجب لكم	۱۴
۱.۵	الخامس عشر : للاعراب و التحليل الصرفي . ما تُنفِقُوا من شيءٍ فَإِنَّ اللهَ بهِ عَلِيمٌ	۱۵
۱	السادس عشر : صحّح الأخطاء مع بيان السبب. تُبنى الوطنُ على سواعدِ المخلصونَ من أبنائه	۱۶
۰.۵	السبع عشر : التشكيل إِنَّ مَوْعِدَهُمُ الصَّبْحُ أ ليس الصبحُ بقریب	۱۷

نام درس: عربی چهارم انسانی

نام دبیر: ندا ترابی

تاریخ امتحان: ۱۳/۱۰/۱۳۹۵

ساعت امتحان: ۸ صبح / عصر

مدت امتحان: ۹۰ دقیقه

اداره کل آموزش و پرورش شهرستان
اداره کل آموزش و پرورش شهرستان منطقه تهراندبیرستان غیردولتی دخترانه سرایانش
(واحد فیلتر)

کلید سؤالات پایان ترم نوبت اول سال تحصیلی ۹۶-۹۵

ن	راهنمای تصحیح	صفحه:	محل مهر یا امضاء مدیر
۱	۱- بیان شد که کفر فرعون به همسر او سرایت نکرد زمانیکه او مؤمن و مطیع خداوند متعال بود و از مجازات خود ترسان بود. ۲- پیوسته کوشیدم و تلاش کردم تا به جایگاهی که می بینی رسیدم. ۳- هرکس زندگی را با اندیشه ها مدیریت کند صفا و خوشبختی برای او ادامه می یابد و گرفتاری نزد او معذرت کنان می آید. ۴- پیرزن لرزید و گویی حماسه جوانی و انقلاب بار دیگر به سوی او بازگشته است. ۵- هنگامی که تمدن مسلمین در اندلس درخشید اروپا غرق در دریای توحش بود.		
۲	۱- احساس تنهایی نکنید. ۲- فریاد		
۳	الف : ۲ ب: ۱		
۴	۱- لاتمش: علامه جزمه حذف حرف عله ۲- لن تخرق و لن تبلىغ : علامتهما حرکت الفتحه ۳- ضمیر انت المستتر واعرابه محلاً مرفوع ۴- التكبر		
۵	نحن نسعى (نحاول ، نجتهد) فى كل الشؤون (المجالات) الاقتصادية والثقافية ان نستغنى من استيراد البضائع الاجنبية .		
۶	گرفتند		
۷	تناول = أكل الحلم - المضاد (التسرع)		
۸	انسانی که قدر خود را دانست هرگز هلاک نخواهد شد . اگر در جمله عربی معادل ندارد .		
۹	۱- أحبّ ان ادرس فى فرع الآداب و العلوم الانسانية ۲- لا الاسعار مخفضة		
۱۰	المبذرين : جمع سالم . اخوان و الشياطين جمع تكسير یا مكسر		
۱۱	اسم فاعل : مُصاحب اسم مفعول : مُصاحب اسم تفضيل : اكثر مصاحبه / اشدّ مُصاحبةً		

مرجع الضمير : هم به الصالحين و (ه) الله	۱۲
الضمير العائد : محذوف و مرجعه موصول ما	
اخو : فرعى . الساعى : تقديرى . الخير : اصلى . ك و من و هو و فى : مبنى	۱۳
احترم : مرفوع . انال : منصوب . استجب : مجزوم	۱۴
تُنْفِقُوا : مضارع - للمخاطبين - معرب - ثلاثى مزيد افعال - مبنى للمعلوم . متعدٍ / فعل شرط و مجزوم	
شئ : اسم - مفرد - مذکر - معرب - نکره - منصرف - جامد / مجرور به حرف جر	۱۵
علیم : اسم - مفرد - مذکر - معرب - مشتق صفت مشبهة - نکره - منصرف / خبر ان و مرفوع	
تبنى - يبنى : چون الوطن مذکر است	
سواعد - سواعد : چون مجرور است و مضاف شده است لذا اعراب غير منصرف اینجا اصلى می شود .	
المخلصون - المخلصين : چون مضاف اليه و مجرور است	۱۶
ابنائها - ابنائها : چون مرجع آن الوطن مذکر است	

ش صندلی (ش داوطلب):

نام واحد آموزشی: سرای دانش

نوبت امتحانی: اول

ساعت امتحان: ۸ صبح

نام و نام خانوادگی:

نام پدر:

رشته‌های: چهارم انسانی

وقت امتحان: ۹۰ دقیقه

سؤال امتحان درس: عربی

نام دبیر:

سال تحصیلی: ۹۵ - ۹۶

تاریخ امتحان: ۹۵/۱۰/۱۳

السؤال الأول (للترجمة : (هر مورد ۵/۰ نمره)

۱- لَمَّا أُرْسِلَ الْمَجْرُ وَقَعَ عَلَى جَسَدِ مَيْتٍ.

۲- أَرَى اللَّهَ آسِيَةً مَنْزِلَهَا مِنَ الْجَنَّةِ فَافْتَارَتِ الْجَنَّةَ

۳- يَا بُنَيَّ لَقَدْ مَخَرَجْتَ نَفْسَكَ أَسْقَطْتَ هَمَّتَكَ .

۴- لَا يَمْتَلِئُ الْمَجْدَ مَنْ لَمْ يَرْكَبِ الْفَطْرَ

۵- كَانَ عَلَيْكَ أَنْ تَسْهَى عَلَى نَعَابِكَ لَا أَنْ تَنَامَى

۶- الْمُسْلِمُونَ هُمُ الَّذِينَ وَضَعُوا أُسُسَ صَنَاعَةِ الصَّيْدِ

۳

السؤال الثاني : اكتب ترجمة ما أشير إليه بقط

۱- يُرْفَعُ فَوْقَهَا مَجْرُ الرَّفَاهِ

۲- أَمَزَهُ النَّاسُ مَنْ لَوْ مَاتَ مِنْ ظَمَأٍ لَا يَقْرَبُ الْوَرْدَ مَتَّى يَعْرِفَ الصَّدْرَا

۱/۵

السؤال الثالث (للتصريب :

تو برای رسیدن به اهدافت نیازمند همّت و کوششی

السؤال الرابع (إنتخب الترجمة الصميمة

۱- فقال لها الماكه هازناً (پرسش کننده - مسفره کننده - ترسان)

۲- إِرْتَبَفَتِ الْعَجُوزُ (فشک شد - لرزید - فریاد زد)

۱

السؤال الخامس :صمّع الأقطاً فى الترجمة

إِسْتَيْقَظَتِ الْقَرْيَةُ مَذْعُورَةً عَلَى صَرَخِ الْعَجُوزِ الَّتِي إِفْتَقَدَتِ نَعَابَهَا

روستا با عجله با صدای پیرزنی که میشهایش را از دست داده بود بیدار شد.

۱

السؤال السادس :أعرب ما أشير إليه بقط :

أَلْمُضَارَةُ الْإِسْلَامِيَّةُ لَمْ تَنْتَشِرْ بِقُوَّةِ السَّلَاحِ بَلْ بِقُوَّةِ الْحَقِيدَةِ

۵/۷۵

۲/۵	السؤال السابع : عَيِّنْ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ «الفاعل - فِبر النواسف - مَبْتَدَأ - اسم مشتق - اسم معرفه» إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ - إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ
۰/۷۵	السؤال الثامن :صَمِّعِ الْأَفْطَاءَ ۱ - هَذِهِ الْوَرْدَةُ أَمْرٌ مِنْ تِلْكَ الْوَرْدَةِ — ۲ - يُبْنَى الْوَطْنَ عَلَى سِوَاعِدِ الْمَفْلُصُونَ مِنْ أَبْنَائِهِ
۰/۵	السؤال التاسع: شَكِّلْ (مَرَكَبَتِ كَذَارِي كَنِيْد) لَا يَرْتَفِعُ شَأْنٌ وَطَنِنَا مَتَّى نَعْمَلُ بَجْدٍ وَ إِفْلَاصِ
۰/۵ ۰/۲۵	السؤال العاشر :إِمْلَأِ الْفَرَاغَ ۱- بَشَّرَ بَأَنَّ لَهُمْ مِنَ اللَّهِ فَضْلًا كَبِيرًا (الجمع من « المؤمن ») ۲- من ضَاقَ صدر.... إِتَّسَعَ لِسَانُهُ (الضمير)
۰/۵ ۲/۲۵	السؤال المادى عشر : ۱- عَيِّنْ نَوْعَ الْمَشْتَقَاتِ : « لَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَكْبَرُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ » ۲- صُغِ اسْمُ الْفَاعِلِ وَاسْمُ الْمَفْعُولِ وَ اسْمُ التَّفْضِيلِ : صَدَّقَ عَلِمَ صَامَبَ
۱	۳- إِجْمَعْ الْأَسْمَاءَ التَّالِيَةَ : السَّائِلُ - أَلْتَفَّاهُ - الْإِمْسَانُ - الْبَيْتُ
۱	۴ - عَيْنُ الْفِعْلِ الْمَضَارِعِ (المرفوع ومنصوب و مجزوم مع علامته) مَتَّى تَصْلُحُ سِرِّيَّتُكَ تَمْسُنُ سِرِّيَّتَكَ
۱/۵	۵ - عَيِّنْ اسْمَا الْمَعْرَبِ وَ إِعْرَابِهِ (الأصلى و الفرعى) وَ الْمَبْنَى فِي الْعِبَارَةِ التَّالِيَةِ «أَفْوَكَ مَنْ يَعْرِفُكَ فِي وَقْتِ الشَّدَّةِ»
۱	السؤال الثاني عشر :لِلتَّمْلِيلِ الصَّرْفِي (تَجْزِيهِ) «إِنَّا جَعَلْنَاكَ خَلِيفَةً»
۲۰	موفق باشيد. جمع كل